

Międzył. Jagiellońskie
Kraków
Sw. Anny 19

שענעטאכאזער

אונזערע פריינדען זענען געווען געווען געווען

אונזערע פריינדען זענען געווען געווען געווען

אונזערע פריינדען זענען געווען געווען געווען

אונזערע פריינדען זענען געווען געווען געווען

אונזערע פריינדען זענען געווען געווען געווען

אונזערע פריינדען זענען געווען געווען געווען

Piątek 4 października 1935

ליכט-צינדען 5.05

פרייטאג פ' האזינוה' תשרי תרצ"ו

אכטונג וועלן!

א גרויסע אויסוואל פון פערשידענע

עלעקטרישע לעמפ, זשיראנדאלען
צו זעהר ביליגע פרייזען אויך אלעליי זשארובקעס
ווי: אטראס, פיליפס, העליאס צו בעקומען אין זיגערמאכער-געשעפט
משה פערעצאוויטש, וועלן, אונגוטיאנסקא 6.
קומט און איבערצייגט אייך.

אכטונג וועלן און פראווינץ!

שטענדיג אויף'ס לאגער

טאשען-לעמפלעך, באטעריעס, אנאדען צו ראדיעס,
זשארובקעס, „העליאס“, „פיליפס“ און „אטראס“
אברהם פאקולא, וועלן, פלאץ לעגיאנוב 10
בעמערקונג: געלעגנהייטליך צו פערקויפן א פרימא גוטען ליטשניק
פאר א זעהר ביליגען פרייז.

Polecam uwadze!

Trwałą ondulację

najnowszym syst. parowym
strzyżenie, czesanie pań i rozjaśnianie
włosów, manicure w salonie dla pań
jak i golenie i strzyżenie panów wyko-
nuje po cenach przystępnych
Pierwszorzędny Zakład Fryzjerski
SZ. NAJSZTETERA
ul. Garibaldiego 20.
Solidna obsługa. Hvgiena zakładu.

לשמוע אל הרנה ואל התפלה.

דער בעהאווער

חזן ל. באָרנשטיין

וועלכער האט זיך פאראיאהרען קונה שם געווען מיט זיין זיס רא-
ווענען, וועט היי-איהר ראווענען מיט א באָר און א 7-יעהריג
סאָליטעל **ו אלעז 8** צווייטער טויער, ערשטער שטאָק
בילעטען פאר מענער און פרויען צו בעקומען ביי
מ. קירשענבוים, אלעז 8, אין שפיץ-געוועלעב.

ארץ-ישראל ווי און קאָרפירער

אתרוגים מובחרים

אויך לולבים און הדסים
הורט און דעטייל צו בעקומען אין דער לאַנגיעה-
ריגע-פרייז
געברידער פשעוואַווסקי
ב. יאָסעלעוויטשא 4,
פראַנט געוועלעב.

Dr. med.

Feliks Nowak

choroby chirurgiczne
POWRÓCIŁ

i przyjmuje od godziny 3-ej
do godz. 6-ej p. p.

Katedralna 9, tel. 20-85

Poszukiwana

samodzielna sprzedawczyni konfekcji

gotowych ubiorów.

Firma „Dom Nowości“, Aleja 11

właściciel Sz. Nowak.

Lekarz Dentysta

ANNA NOWAK

powróciła

i przyjmuje od godz. 10 rano do
godz. 1 i od godz. 3 do godz 6 w.

Aleja 33, tel. 22-11.

עלטערן, פאמיליע, פריינד און בעקאנטע
ווינט א גמר חתימה טובה
מענדיל בעער, וועלן.

א גמר חתימה טובה

ווינט איהרע קרובים, פריינד, בעקאנטע און דער ג' קונדשאפט
די פארבעררי און כעמישע וועשעריי
„BENETA“, Berka Joselewicza № 11.

א גמר חתימה טובה

ווינטען מיר אונזערע פריינד, קרובים און געהערטע קונדען.
הורט-סקלאד פון שפיץ
א. ד. ס. וויינשטאָק, נייער מארק גר. 13.

NAJWIĘKSZA WYGRANA

w Częstochowie w 83-ej loterii


zł. 20.000

padła w znanej i szczęśliwej kolekturze

S. HAFETKA i S. BORZYKOWSKI

I ALEJA 2. TELEFON 19-13.

Losy do I-ej klasy są już do nabycia.



א גוט געשמאק.
האבען נור די פיינשטעקער, וועלכע
דערקענען באַלד צי אין די שפיטען
האט מען בענוצט די בעסטע מינים.
אלס וואס שמעקט שאַט אונגעמליכ-
קייט. דאס געשמאק פון גוט געוועזענע
דערשמעקט די נאז נישט ווייניגער ווי
דאס געשמאק פון גוט פרישע וועט
מישענען די שאַט. די ערפארענע וויר-
טין געוואָסן געוואָסן מיט וויי-
קאָלאַטאי צי אויך מיט אנדערע
זיין „קאָלאַטאי מיטן וואַס וואס אונ-
אוי דאָ שטאַק פערפומכירט וואס אונ-
טערשיידעט זי פון אנדערע ווייך צו
וואַשען. אויסער דעם ענטהאַלט זי
אויסער גליצערין, וועלכע שיעט די
הענד און צוליב דעם נוצט מען די
ווייך נישט בלויז צו וועט נור אויך צו
פאלענען דעם קערפער.

mydło z dralka
Kollonlay

אנצוויינגען אויף אלע שטערט פון סאָו-רוסלאַנד

אויף „מאָרנסיין“ נאָמען און

און באַטרייבונגען Bank Gospodarst. Krajowego

אסמען קאָנפּע 22.000 אין שטאָט-ווינגען Bank PKO

Państwowy Bank Rolny (p.k.s.) ביי אלע פאָסט-
Pow Bank Kredytowy S. A., Bank Zachodni S. A., Tow. „Hias“, Pow

Bank Związkowy, Bank Handlowy, Bank Związku „Spółek Zarob-
kowych, D|B T. Bunimowicz, Wilno Oddział Banku Drezdeńsk.

אין אנדערען w Gdańsku

הקרט : בריקט נאָמען און אלע פאָסט-אסמען.

פאָרערט די נאָמע פריי-קוראנטען מיט די פערקלענערטע פרייזען.

אינפֿארמאציעס קומענען אלע דערמאנטע אינפֿארמאציעס און די נעוועלשאַפּט „היאָס“

Warszawa, Plac Grzybowski 10. Tel. 275-63.

יצחק בענדעט

בראָניא גראָסמאָן

פעלאַבט

וועלן אין אלול תרצ"ה.

אונזער ג. שותף יצחק בענדעט צו זיין פערלאַבונג מיט פּרל. בראָניא
גראָסמאָן ווינטען גליק און צופרידענהייט.
די מיטאינהאפער פון דער מיהל „ספּולקאווא“
אין וועלן.

את חברנו מר יצחק בענדעט לארשינו את העלמה בראָניא גראָסמאָן
הננו מאחלים לו רוב אשר והצלחה.

ברית הצה"ר ועדת קרן-תל-חי
בוילן.

אונזער פריינד יצחק בענדעט צו זיין פערלאַבונג מיט פּרל. בראָניא גראָסמאָן
ווינטען א הערצליכען מול-טוב
חיים דאווידאוויטש, יעקב קאניארסקי.

Z intencji zaręczyn
p. BRONI GROSMAŃOWNY z p. ICKIEM BENDETEM
życzą wiele szczęścia i pomyślności
Jadźka i Strulek.

Panu BENDETOVI i pannie GROSMAŃOWNIE
z intencji Ich zaręczyn życzy szczęścia
Rozalja Szajowa.

את ידידנו מר שלמה טויבנפליגל ואת רעיתו לרגלי הולדת להם בן-בכור
הננו מברכים במח"ט.
יתברכו בו כל יהודי הארץ!

א גמר חתימה טובה

די פאמיליע שאַט, די פאמיליע קינשעוויטש, די פאמיליע בערקאוויטש, אונזער פאמיליע
אין לוטטאָו ווי אויך אונזער ג' קונדשאפט
ווינטען פאמיליע יעקב אַנקלעוויטש, וועלן.

אלע מיידע געהערטע קונדען און געסט, ווי אויך פריינד און בעקאנטע ווינט א
א גמר חתימה טובה.

הירשל וואַקסמאָן
אינהאפער פון צוקערניע „ערפא“ אין וועלן.

את מורנו שלמה טויבנפליגל ואת רעיתו לרגלי הולדת להם בן הננו מברכים
בברכת מול טוב, שתובו לגדלה לאיש אהוב בנו ובהרה וליהודי נאמן תלמידותיו.
שושנה, פרימט, מרים, חיה, הינדה
וועלן.

ateqamcki wygotod
wspanialy, kraj,
pierszozedny material

OPUS

oto zalety
każdej koshuli

דעם טיעפסטען מיטגעפיהל דריקען מיר אויס אונזער לאנגיעהריגען מיטגליד

ה' חיים דוד ריינהערץ

צוילעפ'ן סויט פון זיין מוטער

בלימה

המקום נהנה אותו בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.

די גבאים, קאָמיטעט און מתפללים

פון דער שוהל „אהל-יעקב“, אלעז 4.

בלב נשבר ומלא אבל הננו משתתפים בצערה של אחותינו

לאה סנדלר

במות עליה אביה

נ"ע מיכאל

בעבודתך בעד הקמת מדינה עברית תנוחם.

קן ברית-הקנאים

בצינטחובח.

משה אש

זכרנו לחיים

ערב יום-כפור.
באלד וועלען זיך אין די שווערן
פערזאנלעך מיליאנען אריבער נידער-
געשלאגנע יודען, אויסגעטויטע זייער
ביטער הארץ פאר גאט. נישט פאר זיך
וועלען זיי בעטען, נאר פאר'ן קיום
פון יודישען פאלק. זייער תפלה: „וכל
הרשעה כלה פעשן תכלה, כי תעביר
ממשלת זדון מן הארץ" - זאל די וועלט-
אונרעכט מיט'ן רויך אוועקגעהען, און
די הערשאפט פון די טיראנען, וועלכע
וויילען דאס יודישע פאלק אפמערקען-
זאל פון דער ערד פערשווינדן -
זכרנו לחיים.

אויך היינט, אין צוואנציגסטען יאהר-
הונדערט, אין דער צייט פון קולטור
און ציוויליזאציע, בעת מעהרערע פעל-
קער, וועלכע זענען הונדערטער יאה-
רען געווען פערשקלאפט און אונטער-
דריקט דורך פרעמדע מלוכות, זענען
געווארען זעלבסטשטענדיג-האט זיך
בעוויזען א היטלער, וועלכער האט
ארויסגעגעבען די בעוואוסטע נירענ-
בערגער גזירות, מיט דער כוונה אויס-
צוראטען און פערניכטען דאס יודישע
פאלק. די דאזיגע גזירות האבען אבער
אין די הערצער פון די דייטשע יודען
פערשטארקט די אמונה און נצח ישראל.
ווי די צייטונגען טיילען-מיט, איז די
צאהל מתפללים בעת די ימים-נזירים
אין דייטשלאנד פערפילפאכט געווארען
ווי די פריהערדיגע יאהרען, בעטענדיג
מיט שטארקער התלהבות פאר'ן כלל-
ישראל -
זכרנו לחיים.

מיר, אלע יודען אין דער גאנצער
וועלט ווינשען זיך, או בקרב זאלען
מיר זיין אלע צוזאמען אין אונזער
אייגען לאנד, אויסהערען צו זיין נע-
גד צווישען פרעמדע פעלקער, איש
תחת גפנו ואיש תחת תאנו. מיר בעטען
פאר'ן כלל-ישראל -
זכרנו לחיים!

טיטוס הרשע, דער פערניכטער פון
יודישען לאנד, צערשטערער פון בית-
המקדש און אלע אנדערע יודישע היי-
ליגטימער, האט מורא געהאט, אז די
יודען זאלען נישט מאכען קיין אויפ-
שטאנד, פערלאנגען די רוימער, האט ער
פערטריבען די יודען פון ארץ ישראל,
בכדי זיי צו אסימילירען צווישען אנ-
דערע אומות און צו מאכען זיי אונ-
שענליך. עס איז איהם אבער נישט
געלונגען. די רוימער זענען אבערווישט
געווארען פון דער וועלט-ארענע, עס
איז פון זיי נישט געפליבען קיין שריד
ופליט, דאנענען אבער די יודען עק-
זיסטירען און וועלען ווייטער בלייבען
אלס פאלק.
זכרנו לחיים.

אין יאהר 1492 (פרט מורה ישראל)
האט שפאניען ארויסגעגעבען א גזירה,
אז די יודען וועלכע ווילען פערבלייבען
אין לאנד מוזען זיך אויס'שטעלן. עס
איז בעשאפטען געווארען די גיוואזע
אינקוויזיציע, וועלכע דערוועלט גאך
היינט-צו-טאג א גרויל און איכה אין
יעדען יודישען הארץ. דעמאלטענדיג
זיך ווענען איהר. די דאזיגע מלוכות
הרשעה האט גערעכענט, אז אוי אום
וועלען זיי אויסלייזען די וועלט פון די
יודען, דער סוף איז אבער געווען אג-
אנדערע: דאס מעכטיגע שפאניען, וועל-
כע האט צו יענער צייט געפילט א
גרויסע ראָלע אין דער פילקס-משנתה,
זכרנו לחיים.

עזריאל יאקובאוויטש.

דער אָבוועהר-קאמף בנוגע דייטשלאַנד מוז פערשטארקט ווערען.

נאצי קאמיטעטען פון גאר דער
וועלט וועלען איצט מיט א דאָפּעל-טער
ענערגיע פארטועצען אינטענסיוו און
פלאַנמעסיג דעם ווירטשאפטליכען
באיקאט געגען דעם „דריטען רייך" און
דער יודישער כלל וועט בעשטימט דע-
ריך בייהילפג זיין.
און יעצט מוזען געזאגט ווערען א
פאר ווערטער אויפ'ן אָרדעס פון דער
טשענסטאכאווער יודישער געזעלשאפט.
אינדערציט, ווען אומעטום רעדט מען
וועגען פערשארפען די טעטיגקייט פון
די דאזיגע קאמיטעטען, האט עס זיך
נאך ביי אונז לחלוטין נישט אָנגעהוי-
בען. עפּיס האט עקזיסטירט ביי אונז
אין שטאט אג'אנטי-היטלער קאמיטעט,
אבער צי האט ער עפּיס אויף דעם
געפיעט אויפגעטהון? אלע וועלען מודה
זיין, אז ניין! דער קאמיטעט האט

דער ווילדער אנטיעמיטישער טע-
ראר אין נאציסטישען דייטשלאנד דוי-
ערט ווייטער. טראָץ אונזערע אָפּטי-
מיסטישע פאָראַוואַרדירונגען, אז דער
נאציזם מיט זיין באַרגארישער
מיטעלאַטער-אידיע וועט א סוף גע-
מען, זעהען מיר פונקט דעם היפך דער-
פון. די „בלאנדע בעסטיע" בייסט זיך
וואס אמאל מעהר איין מיט איהרע
גופטיגע געזעל אין דעם יודישען אר-
גאניזם. די לעצטע נירענבערגער בע-
שלוסען זענען דער בעסטער בעווייז
דערצו. דער נייער נירענבערגער אָטענ-
טאט אויפ'ן דייטשען יודענטום צוריק
איינצופיהרען דאס מיטעלאַטערליכע
געטא און שטעלען דעם האַלבמיליאני-
נען יודישען קבוץ אין דייטשלאנד אוי-
סער יעדע רעכט בעווייזט, אז דער
נאציזם הויבט ווידער אויף דעם
קאפּ.

אבער מיר יודען טאָרען אין איצ-
טיגען מאָמענט נישט שווייגען. מיר
מוזען געבען אַנ'ענטפער אויף דער
חרפה פון 20 טען יאהרהונדערט און
דער דאזיגער ענטפער מוז זיין די
פארטועצונג און פערשטארקונג פון
אנטי-נאציזשען באיקאט, ווייל דאס איז
דאס איינציגע געוועהר, וועלכעס איז
אונז יודען געבליבען אלס פערטיידי-
גונגס-מיטלעל געגען די נירענבערגער
געזעצען. דאס 16 מיליאניגע יודענטום
מוז אָט מיט דעם געוועהר ארויס אין
קאמף געגען אונזער געפעהרליכסטען
שונא.

מיר זענען זיכער, אז אלע אנטי-

וויזשניט

האבען א גוט יאהר?

טאָ קויף אַ לאָס צו דער ערשטער

קלאס אין דער גליקליכער קאלעקטור

Kantor Wymiany i Loterji

J. Weksler

Isza Aleja 6.

דאס גרעסטע געווינס א מיליאן זלאָטעס

דעפאקטא נישט עקזיסטירט. צעהנדליג
גער היגע יודישע סוחרים האנדלען
זיך ווייטער פראנק און פריי מיט דייט-
שע סחורות, זייער האנדעל בלייבט
אונגעשטערט, ווייל עס האט זיך נישט
ווער פשוט א וואָרט אַנצורופען.

ס'מוז דעריבער אויסגיין געשאפטן
ווערען אין אונזער שטאָט אַ קאָמי-
טעט פון אלע יודישע פאַרטייען און
ווירטשאפטליכע גרופען, אַ קאָמיטעט,
וועלכער זאל זיין בערופען צום לעבען,
א קאמיטעט, וועלכער זאל געבען א
ווירדיגען ענטפער אויף דער שטייגע-
דער אנטיעמיטישער כוואליע און זאל
אויך קענען געבען א געהעריגען ענט-
פער דעם נאצי-דייטשלאנד.

איך האלט, אז די היגע יודישע
קהלה, וועלכע איז די רעפרעזענטאנט
פון טשענסטאכאווער יודענטום, דארף
צונויפרופען ווי אמשנעלסטען א בערא-
טונג פון אלע פאליטישע און ווירט-
שאפטליכע אָרגאניזאציעס, בכדי צו
שאפען א שטענדיגען אָבוועהר-קאָמי-
טעט און אָנעהמען א שטעלונג צו די
נייע נירענבערגער געזעצען.

ענדערונגען אין די אָמט-שעה'ן אין פאָסט-
אָמט-טשענסטאָכאָו 1.

רעקאָמענדירטע, פאָסט-רעסעטאַנט-ברייף
וועט מען קענען אָננעמען און אויך
אויפגעבען א גאנצען מעת-לעת, אָהן
איבעררייס.
וואס אַנבעלאנגט עקספרעס פאָקעטען
אין דער וואָג ביז 5 קילאָ ווערען זיי
באַלד נאכ'ן אָנקומען איבערגעשיקט
צום אדרעסאט דורך ספעציעלע שליחים
פון 6 פרייה ביז 10 אָווענד.
חויף דעם איז פערברייטערט געווא-
רען די טעטיגקייט פון די בריעף-טרע-
גער. ביז-איצט זענען געווען בעזונדערע
בריעף טרעגער און בעזונדערע געלד-
טרעגער. איצט וועלען די זעלבע פונ-
קציאָנאַרע צוטרעגן בריעף, געלד,
ערלעדיגען וועקסלען און אינקאָסאַ-
לעגענהייטען, נאכאנאמעס, אינקאָסאַ פון
ראַדיאָ אַפּאַראַטען און טעלעפאָן אַפּאַראַ-
טען, וועלכע ווערען אָנגענומען אין
ביוראַ פון די טעלעפאָנען (פאָסט-אָמט,
צווייטער שטאָק) פון 3-8 מיטאג און
3-6 אויך ביי די פונסטערלעך אין
הויפט-פאָסט-אָמט פון 8 פרייה ביז 8
אָווענד, אָהן איבעררייס.
פרי צו בעזייטיגען אַלערליי אונ-
פונקטליכקייטען איז געשאפט געווארען
א ספעציעלע אקוויזיטאר-אינסטיטוציע
אין דער געביידע פון דער הויפט-פאָסט,
וועלכע וועט אויפנעמען אַלערליי רעק-
לאַמאַציעס, וואָס ווערען פעסטגעשטעלט
דורכ'ן פּובליקום.
די אלע אויסגערעכענטע אויספערסע-
רונגען זענען געווארען איינגעפיהרט
נור אין הויפט-פאָסט-אָמט נר. 1 אויף
שלאָסאָ גאָס.

אונטער'ן פאָרזיץ פון דירעקציע-
אינספּעקטאָר פון קראָקאווער קרייז פון
פאָסט און טעלעגראַף איז פארגעקומען
א פרעסע קאָנפערענץ, געווירמעט דער
טעטיגקייט פון דער פאָסט אין אַלגעמיין
און הויפטזעכליך - אין טשענסטאָכאָו.
די דאזיגע קאָנפערענץ איז פארגע-
קומען אין צוזאמענהאנג מיט דער פער-
ברייטערונג פון מאַנכע געבייטען און
מיט דער אָרגאניזאציע פון אַלץ נייע
אַבטיילונגען פון פאָסט-דינסט, כּדי אַווי-
אָרעם צו ערמעגליכען די ברייטע שיכ-
טען צו געניסען פון דער פאָסט בעדי-
נונג.
פון די אלע לעצטענס איינגעפיהרטע
אויסבעסערונגען וועלען מיר נור אויס-
רעכנען די דאזיגע, וואס אינטערעסירען
אממיינסטען די היגע איינוואוינער.
אַווי ווערען פערלענגערט די שעה'ן
פון אויסצאהלען אין איינצאהלען פער-
שידענע געלדער, ווי אויך דאס אָנגע-
מען פּעקעץ, אויסגעבן רעקאָמענדירטע
בריעף פון 8 פרייה ביז 8 אָווענד (אָהן
איבעררייס און אָהן ספעציעלע צוצאָה-
לונגען), וואס ס'איז א גרויסע פערלייכ-
טערונג פאר די סוחרישע קרייזען, וועל-
כע וועלען קענען ערלעדיגען זייערע
ענינים אויף דער פאָסט נאכ'ן שליסען
די געשעפטען.
עהנליך שטעלט זיך פאר דער ענין
פון די פאָסט-קעסטלעך, פון וועלכע
מ'קען פון היינט אָן ארויסנעמען די
קאָרעספאָנדענץ פון 8 פרייה ביז 8
אָווענד, אָהן איבעררייס.
די אַווי-גערופענע געוועהנליכע און

געבען אָרקעסטער, וואס שפיעלט אויס
לכבוד די יודישע געסט פערשידענע
יודישע מעלאָדיען - יודען אין די
זייערע זשעפיעס און גארטלען מיט
קאָפּאקעס אויף די קעפּ. די קריסטליכע
שאַפּצירענדע קוקען זיך צו אַלעם צו
אַלס גאַנץ נאָטירליכעס און קיינעם
פאַלט נישט איין וועמען ס'איז צו
פערשעפען.
הויך אין וואלד, אין דער צוקערניגע
„מיכאשווע", טאָנצט דער עולם אונ-
טער'ן פרייען הימעל און דער יודישער
אָרקעסטער - כמעט אַלע אָרקעסטערן,
אפילו אויפ'ן דעפּטאק און אין קעפּי-
ראַס, פאטריא, בעשטעהען לרוב פון
יודען - שפיעלט צו געשמאק יודישע
גנונים'לעך. דער קלימאנאציאָנס-פונקט
דערגעהט אַבער, ווען דער אָרקעסטער
הויבט אָן שפיעלען דעם לעצטענס בע-
רוהמט געוואָרענעם שלאגער: „בעלז,
מיין שטעטלעלע בעלז", וואס אלע מו-
יקאָנטען כאַפּען אונטער און זינגען
אויס דוקא אויף יודיש. דער יודישער
עולם ווערט פול התלהבות און די
קריסטען-זיי הערען זיך רהיג צו דער
דאזיגער סענסיעוואלער מעלאָדיע
און צוזאמען מיט די יודישע געסט
קלאָפּען זיי „בראוואָ".

הכלל, קריניצע לעבט זיך א גאנצען
זומער שטארק יודישלעך און יעצט -
צו די עשרת ימי תשובה, ווערט זי
פרום אין גרייט זיך צום גרויסען יום-
הדין.
מ. ב.

יאק נייע באַבער רעבע, טאָ מאָושע
פאַנאוויט קופּיאָן מאַרשע'ן ערשטע
(די דאזיגע צעריהמטע פילם-אָרטיסטקע
האט אויך היי-יאהר פערבראכט אין
קריניצע)...
דער עולם זעצט ארויס מיט א
שטאַרק געלעכטער און באלד הערט
מען ווי דער פערקויפער האלט ווייטער
אין איין שרייט, אַרומליפּענדיג אויפ'ן
דעפּטאק: „באַבער רעבע!", „באַבער
רעבע!"...
ווען דאָ זאָל זיין דער אָפיסינישער
נעגוס מיט מוסאָליניז'ן?...
אויב מענטשען לעבען בכלל ווי חיות
און איינער דעם אַנדערן וואָלט גע-
וואלט אַרויסרייסען דעם ביסען פון
מויל, קען מען דאס נישט זאגען בעת
די זעלבע מענטשען געפונען זיך אין
באָד אַדער גלאס אין אַג'אָרה-אָרט.
קומט מען אין א פּענסיאָנאַט, בע-
מערקט מען גלייך, ווי מענטשען, וועלכע
האבען זיך נאָך געכטען אינגאנצען
נישט געקענט, וואס האבען נישט גע-
האט קיין אַהנונג וועגען דעם אַנדע-
רעם עקזיסטענץ, לעבען צווישען זיך
ווי די טייפּלעך, עפען זיך פון די
פּיסקלעך און שמועסען צווישען זיך,
ווי אלטע לאַנג-יעהריגע גוטע פריינד.
איבערהויפט זענען דאן אַלע העכסט
„גושעטשענע", דזשענטלמעניש, איינער
דעם אַנדערן טרעט אָב זיין פלאַץ,
רוקט אונטער א שטוהל, בעמיהט זיך
דער ערשטער צו בעגריסען, און ווי-
פיעל מאל אין טאג מען זאָל זיך נישט

קריניצע צו „נצילה"...

בכ"ה האבען זיך אויפ'ן דעפּטאק
אין פערלויף פון די סליחות-טעג געב-
טען די פּנימ'ער פון די קור-געסט.
איינגעוויזן האט אנגעהויבען צו פער-
שווינדן דאס יונגע און שענע גע-
שעכט אין אפילו אויך יונגערע מאַנס-
פערשוינען, וועלכע האבען כּסדר
אָנגעפּולט די באַהן-וואָגאנען אויף
זייער אַהיים רייזע, און מיט יעדען
טאג זענען אָנגעקומען עלטערע מע-
שען, סטאַטעטשען, הויפטזעכליך מע-
נער, וועלכע האבען מיטגעבראכט מיט
זיך די רוחניקייט, געלאָסענקייט און
ערנסט.
„באַבער" רבי און מאַרטאָ... עגערט.
אויפ'ן דעפּטאק לויפט אַרום א
קריסטליכער צייטונגס פערקויפער און
שרייט: „באַבער רעבע!" „באַבער רע-
בע!"
יודען לויפען צו נייגעריגע, און
באַלד ציהט דער פערקויפער אַרויס
פאַטאַגראַפיעס פון באבאווער רבי,
וואס זענען אויסגעכאפט געוואָרען אין
קריניצע און לעגט פאַר צו קויפּען פאַר
20 גר. א שטיק.
דער עולם שמייכלעט, הערענדיג
אַלץ ווי דער שייגעץ שרייט ווייטער:
„באַבער רבי", און גיט צוריק די פא-
טאַגראַפיעס, וועלכע זענען עפּיס נישט
שעהן אַרויסגעקומען.
דער שייגעץ וויל אַבער נישט אָב-
לאָזען די קנים און טענה'ס ווייטער:

קריניצע צו „נצילה"...

מען טהוט תשובה...

אַנעכטאַנצט, אָנעפּהירטעוועט און
אַנגעווינדעט אַ גאנצען וואָך, האט
זיך קריניצע גענומען תשובה צו טהין.
די ערשטע סמנים, אז ס'רוקען אָן די
ימים-נוראים, האבען געגעבען די רבי-
שע הויפטען פון באבאווער און ראדאמסק,
וועלכע האָבען דעם היי-יאהריגען סע-
זאן זיך בעזעצט אין קריניצע און ווי-
גאָר מען האט דערהערט דעם ערשטען
קיל-שופר, האבען זיי איינגעפאקט די
זאָכען און געפאהרען פראווען די
רבי'סטווע אין זייערע אייגענע היי-
מען.
באַלד האט מען אויך פאַר די טהי-
רען פון פערשידענע פּענסיאָנאַטען,
וואו אין פערלויף פון זומער מען האט
געהאַלטען אין איין איינאָרדענע וויע-
טשאַרקעס מיט טענץ, געקענט לייענען
גרויסע געדרוקטע בעקאנטמאכונגען
אלע אין איין נוסח: „היער ווירד גע-
בעטעט" א. ז. ו. און שוין צו די
ערשטע סליחות האט מען טאקי אין
די דאזיגע זאַלען ביז 12 ביינאכט
„געזאגט תהלים" ביי א „קרוץ", פא-
קער אָדער קלאָסען-לאָטעריע און מיט
אַ מאל, ווי-נאר דער זייגער האט
אויסגעשלאָסען 12, האט זיך די גאנצע
שטימונג געפּענערט און מ'האט דער-
הערט דעם חונט'ס טרויעריגען נגון:
תגדל ויתקדש.

אמת, אז א סך מתפללים האבע
זיך דאך אריינבעקומען אין סינגאגע
אריין אויף "גאפע", אבער אריינגע-
לאזט האט מען פארט נישט, אן טא-
מער האט עמיצער פערזעסען דעם
בילעט, האט נישט געהאלפן קיין שום
שטארקע וואנדערונג איז געבליבען
אנדערשען.
זיי זענען געווען זעהר שטרענג...
בית המדרש הגדול.
ווענען דעם אז אין דער שטאדט-
שהל איז געווען פול איבער די ברע-
גען פון מתפללים, דארף אין דאך אייך
נישט דערזעהלען, ווייל "עמך" געהט
לעצטענס א סך צום דאווענען, איבער-
הויפט ווען דאָרט איז דאָ א פרישער
חזון אויף א באַר. נאָר אפילו איז
דעם נייעם בית-המדרש איז אויך גע-
ווען מ'גרויסער קולם מתפללים און
אויך די עזרת נשים איז געווען אי-
פערפולט.
דאס שטאדטישע בית המדרש, וואס
איז איצט אויסגעפערטיגט געווארען,
שטעלט מיט זיך פאר א גרויס ווערק,
וואס מען קאן נאר נישט אַפּשאַצען.
עטליכע מענשען, צווישען זיי די
געברידע הערליכע און שלמה שפאָלעטען
מיט ר' משה און האבען זיך איינגע-
שפּאַרט, אז זיי מוזען אויפגעשטעלען א
ניי בית המדרש, וואס זאָל ענטשפּרע-
כען דאס יודישע שטענסטאָאָו און
נישט קוקענדיג דערויף, וואס זיי הא-
בען נישט געהאט קיין גרויסע מיט-
לעך, איז דאס בית המדרש פערטיג
געוואָרען.
אמת, עס פּעהלען נאָך דאָרט פער-
שידענע "קליינגקייטען", אבער ווי
אגט דאס טאָק: אויף "קליינגקייטען"
שטעלט מען זיך נישט און ווי עס פער-
טערט ה' הערליכע שפאָלעטען וועט אין
קורצען אַלעס גוטיגע זיין, און אז ער

ראש השנה איז טשענסטאכאוו

ביידע טעג ראש השנה זענען געווען הערליכע און דער עולם האט אין די נאכמיטאג-שעה'ן געשטאקט שפאצירט אין די אלעס און אויסגענוצט די 2 פרייע טעג, דער צו געניסן פון ענג-יום-טוב. אין דער שטאט = שוהל האט, ווי תמיד, ר' משה זאנדער גע- דאווענט שחרית מיט מתיקות, צו דער צופרידנהייט פון עולם. דער אנגע- זשירטער ווילנער חזן ה' בלינדער, וועלכער פערמאגט א דראמאטישען טע- נאר האט געדאווענט מוספים אין דער בעגלייטונג פון כאר אונטער דער ליי- טונג פון דיר. הרב ראטענבערג, די סא- לאס, אויסגעפיהרט דורך ה"ה סרעבניק און יאקאבאוויטש, ווענען פון אויסגעפא- לען. די שוהל איז געווען איבערפולט מיט מתפללים.

איבערהויפט האט דער חזן ה' בלינדער דער זיך אויסגעצייכענט דעם צווייטען טאג מיט'ן הנני העני ממש, בראש- השנה - יאקאוועס, פון כשמן - ווייני- טרויב'ס, היה עם פיות, אתה נגילית- ב. קינסלער'ס, תקע בשופר - גלע- זערס א. ז. וו. אויך האט ער גוט בע- האנדעלט די קאנטאר סאלאס, וועלכע האבען געמאכט א גוטען איינדרוק אויף די מתפללים.

אין לאקאל פון ציוניסטישען מנין האט געדאווענט ווי תמיד, מיט מתיקות, דער גוט-בעקאנטער זינגער און חזן ה' שמירט, א דאקט וועלכע עס איז גע- ווען א גרויסער עולם כהנא. אויך די אנדערע שוהל'ען, ווי: "אהל- יעקב", פרישציק'ס שוהל, דעם מגיד'ס שוהל זענען געווען איבערפולט פון מתפללים.

טראץ דעם פערבאט צו געהן היי- יאהר צו תשליך צוליב די לעצטע אנטי-יודישע ארויסטרעטונגען, האבען די יודען דאך מאסענווייז געשטאמט צו די "תשליך", מען דארף נאר זיין צופרידען, וואס עס איז אדורך גע- אינציענטען.

דר. בילוכאוסקי בעפרייט פונ'ם אמת פון הויפט-דאקטאר אין דער אובעזפעטשאלניע.

לויט דער פערזאנלעכער פון מיניסטער- יום פאר עפענטליכער שוץ איז פון א ביז-איצט נישט בעוואוסטער סיבה, בע- פרייט געווארען פון זיין אמת דער הויפט-דאקטאר פון דער אובעזפעטשאל- ניץ דר. טאדעאש בילוכאוסקי. די דאזיגע פערזאנלעכע פונ'ם מיניסטעריום איז געווען פערזענלעך מיט דער בעמער- קונג צו באדינגען אויספיהרונג. אויפ'ן ארט פון דר. בילוכאוסקי איז אלס הויפט-דאקטאר פון דער אובע- זפעטשאלניע נאמינירט געווארען דר. שימאנסקי פון ביאליסטאק. נעכטען איז דר. שימאנסקי אנגעקו- מען קיין טשענסטאכאוו און אין דער געזעלשאפט פונ'ם קאמיסאר פון דער אובעזפעטשאלניע ה' סאקאווסקי איז ער אוועק אין דער אובעזפעטשאלניע, וואו ער האט איבערגענומען זיין אמת.

על חטא

קליינער פאליעטאן.

די שוהל איז פול געפאקט פון יו- דען, וועלכע זענען געקומען זיך מתורה זיין איבער די חטאים און עוונות, וואס זיי זענען בעגאנגען א גאנץ יאהר, און בעטען מחילה, א פערבענג פאר זייער זינד. צווישען די מתפללים געפונען זיך אלע מינים יודען, פון אלע שטאטירונגען און קלאסעס, גאנץ בייליגע יודען, וואס האבען געבויט צו טהון מיט הייזער און מיט די לאקאטארען, ארימע יו- דעלעך, וואס האבען קום דעם טאג צו איבערהאלטען און מאטערעל זיך ס'גאנצע לעבען. אט אפילו די דאזיגע ארימעלייט זענען אויך געקומען זיך קלאפען אין הארצען על חטא. בין איך מיין אומגעקערטע צווי- שען דער מחנה יודען און געווען ניי- געריג צו הערען, וואס פאר על חטאים זיי זאגען. דאס הייסט, וואס איז דער אינהאלט פון זייערע זינד, און דער עיקר-מיט וואס זינדיגען זיי אוי- פילע. עטליכע על חטאים, וואס כ'האב גע- הערט וועל איך אייך איבערגעבען, און איהר וועט שוין פערשטעהן, ווער עס האט זיי געזאגט און אין וואס די

דער זמן פון ליכט-צינדען מוצאי יום-כפור.

דורך אונזער פערמיטלונג טיילט דער ראבינאט מיט, אז מוצאי יום-כפור איז דער זמן פון ליכט-צינדען, נאכדעם ווי עס בעווייזען זיך דריי קליינע שטערען, אדער בשעה 6 מיט 11 מינוט.

פון זש. ט. ק.

אנאליסט פון דער שטאט-טעלעגראפיע קומט פאר שבת, דעם 5 ד. ה. האלב 4 נאכמיטאג פון לאקאל אלע 29. די צאהל אנטיילגעמער איז פערנעצט.

פון סוחרים - און פאבריקאנטען-פערמיין.

לויט דער אויפגעדרונג פון דער האנדעלס- און אינדוסטריע-קאמער אין סאטאוו'ן, האבען מיר בעקומען פון היגען סוחרים- און פאבריקאנטען-פערמיין פאלגענדע קאמוניקאציע פון אינטערנע- טור-שעף א. ק. 5 (נר. 25 522-783 ב. ק. 1-3):

אין צוזאמענהאנג מיט דער פער- ארדנונג פון קינס מיניסטעריום, אז אלע אפצייכענונגען אוי גוט אויפגע- נייט, אדער ארויפגעלעגט, אינציי- לען, ווי אויך נומערן אויף די ארעמס, אדערס און אפצייכענונגען אויף די קעלער א.ד.ג. דאן ארעם שפירען פון מעטאל פאדעס, בעשלאג אויף די אפי- צירען-היטלעך, ווי אויך מעטאלענע טעמבלאקס דארפן זיין אקסידירט און נישט העל - ווערט געבעטען מודיע צו זיין די אלע, וואס וואוינען אויפ'ן געביטע פון דער דערמאנטער קאמער, אז זיי זאלען איינפיהרען אקסידירטע אפצייכענונגען, ווייל נור אוועלכע וועלען אין דער צוקונפט איינעקויפט ווערען דורך מיליטערישע פערמייןען אדער אינדיאוויעל דורך אפיצירען, אדער זעלנער, ס'ווערט דערביי געמאכט אויפ- מערקזאם, אז די אקסידירטע אפציי- כענונגען וועלען פערפליכטען אזוי גוט בעט דער דינסט, ווי אויך אויסער דער דינסט.

(-) ד"ר דאמבראווסקי דיפ'ל. מאיאר אינטענד.

פרייע און רויכערען פאפיראסען

פילע פרייען האבען נישט לייע, ווען דער מאן רויכערט. זיי קענען נישט מכלומר'שט פערטראגען דעם רויך פון די פאפיראסען אבער אין זיין האבען זיי נאר מען זאל נישט פער- רויכערן די פארהאנגען. ווי אנגענומען איז אבער פאר די פרייען דאס גע- שמאק פון פרישע אויסגעוואשענע ווע- און דאס נור ווען מען האט גענוצט צום וואשען די זיין, קאלאנאטי מיט'ן וואש ברעטעל. די זיין ווי עס איז בעוואוסט איז שטארק פערפומירט אויך דער מאנספערואן האט לייע דאס גע- שמאק פונקט ווי זיינע פאפיראסען.

דער פאלקס-קאמפיין פון 1 מיליאן זעלסטע פאר אויפבו-צוועקען.

היינטיגע וואך האט געוויילט אין טשענסטאכאוו דער מיטגליד פון "צע- קאפע" אין ווארשא, דר. קאנאן, מיט וועמענס אנטייל ס'איז אונטער'ן פארויך פון אדור. קאנאנסקי פארגעקומען א קאנפערענץ פון מעהרערע געזעלשאפט- ליכע טהוער ווענען דעם פאלקס-קאמפיין אויף א מיליאן זעלסטע פאר אויפבו- צוועקען.

די דאזיגע אקציע, ווי בעוואוסט, האט זיך אנגעהויבען אין פוילען נאך מיט מעהרערע וואכען צוריק; אין די גרעסערע שטעט אבער ווערט די זאם- לונג ערשט יעצט ארגאניזירט. ס'איז בעשלאסען געווארען אויסצוגע- צען די יום-טוב-צייט פאר'ן דאזיגען קאמפיין און זאמלען דעם נויטיגען סכום, מיט וועלכען טשענסטאכאוו איז בעשטייערע געווארען.

צווישען די גליקליכע.

פונקט ווי נישט יעדער זעלנער, טראץ זיין אויפריכטיגסטען ווילען, קען נישט ווערען א גענעראל, אזוי קען נישט יעדער לאטעריע-שפילער אנטייל נעמען אין דעם הויפט- געווינס, ד. ה. אין מיליאן זעלסטע.



דאס פערשטעהט גוט די פרוי-רא- קאוסקא, די איינוואוינערין פון נאדו-ע- מיאסאטא, די בעזיצערין פון פערטעל לאס פון נומער 32,899, אויך וועלכען עס איז נישט לאנג געפאלען 50 טוי- זענד זעלסטע און דערפאר - ווי עס איז צו זעהן אויף דער פאטאגראפיע - איז זי אין א אויסגעצייכענטער שטי- מונג.

איבריגענס, קען זי דאך נאך בעסער בעגליקט ווערען אין דער 34-טער מלוכה לאטעריע, בעזונדערס, ווען די נייצ איינגעפיהרטע טעגליכע געווינסען, וועלכע וועלען ארויסגעצייגען ווערען אין יעדען ציהונגס-טאג, אומגעהענגיג פון די נאמאלע געווינסען, פערגרע- סערן בעדייטענד די שאנסען פאר די שפילער.

אין דער 1-טער קלאס, וועמענס צי- הונג עס הויבט זיך שוין אן דעם 18 ד. ה. וועלען מעגליכע געווינסען זיין 4 25 טויזענד זעלסטע יעדע.

ODCISKI
ZGUBIŁA SKÓRĘ
I B A O D A W K I
USUWA BEZ BÓLU
I BEZPOWADNIĘ
KLAWIOL
A. KOWALSKI

וועלכע האבען מיר געמאכט קאמפלי- מענטען און דאך בין איך, נארישע יודענע, געבליבען טריי מין מאן-על חטא. ע'ל חטא - מען האט מיר פארגע- לייגט אנ'אפערטע פון דייטשע סחורות, וועלכע מאכען מיר אויס א סך בילי- גער פון די סחורות, וואס איך בעציה פון ענגלאנד, נאר צוליב דעם אנט- דייטשען באיקאט צאהל איך באדיי- טייערער און פערדין א מכה, אינדער- צייט, ווען מייןע קאנקורענטען קוקען נישט אויף די אלע נארישקייטען און האנדלען דוקא מיט היטלער-דייטשלאנד. אט פאר מיין אונזיגיקייט-על חטא. ע'ל חטא - איך האב לייע צו געהן אין קינא, נאר אזוי ווי כ'האב א חשד, אז עס ווערט דעמאנסטרירט אין א הי- גען קינא א דייטשער פילם, זיך איך בעסער אינדערהיים-על חטא. ע'ל חטא - צוואנציג יאהר בין איך געשטאנען מיט מיין ביסעל סחורה אויפ'ן נייעם מארק, געשוואלען געווא- רען ווינטער פאר קעלס, זומער פאר היץ, דאך איז מען געווען צופרידען, ווייל מען איז כאטש געווען זיכער מי- ט'ן לעבען, היינט אבער, אז מען האט אונז אראפגעקאנט קיין זאווואדיע, זע- נען מיר דאך אויסער, וואס מיר ליי- זען נישט, נאך איינגעשטעלט מיט'ן לעבען איז דעריבער רבונג של עולם-

די פערגרעסערונג פון דער וואסער- לייטונג און קאנאליזאציע-נעץ.

די נעץ פון וואסערלייטונג און קא- נאליזאציע ווערט אלץ כסדר פערבריי- טערט. היי-יאהר האט די פערוואלסטונג פון דער וואסערלייטונג און קאנאליזאציע אויסגעפיהרט 400 מעטער פון דער פער- לענגערונג פון וואסערלייטונג און קא- נאליזאציע. די גרעסטע טייל פון די נייצ פערבינדונגען איז צוגעפאלען אויף די גאסען, וואס געפונען זיך ארום דער יאסנאגורסקא. אין אלגעמיין זענען גע- ווארען פערבינדען צו דער נעץ 83 נייצ הייזער, די אלגעמיינע צאהל פון קא- נאליזירטע הייזער בעטרעפט איצט 1300. ס'וואוינען אין זיי 50.000 פערזאן. ס'פערבליבען נאך נישט-קאנאליזירטע 700 הייזער מיט דער צאהל פון 25.000 איינוואוינער.

דאס קאנאליזירען פון די ווייטערדיגע גאסען, אין וועלכע ס'וואוינען צירקא 45.000 איינוואוינער איז א פראגע פון דער נאכגעטער צוקונפט.

געלאזט אין גאנץ די זאפאלקעס-פאבריק.

דעם 30 ד. ה. איז געווארען געלאזט אין גאנץ די נישט-טעטיגע, זייט 4 חדשים, זאפאלקעס-פאבריק אויף אגרא- דאווא 68, וועלכע האט צוגענומען צו דער ארבייט אלע פריהער-בעשעפטיגטע ארבייטער אין דער צאהל פון 193 פערזאן.

א גנבה אין לאקאל פון דער קינדערהיים.

נעכטען איז פונ'ם קארידאר פון דער קינדערהיים אויף קרוטקע 22 ארויסגע- גנב'עט א גוטער וואנד-זיגער און א שנקעל פון א טונקעל-ברוינע קאליר, דער שאדען ווערט אבערשאצט אויף אנ'ערך 50 ז'.

אויב עס וועט זיך עמיצער דערוויסען ווענען דער דערמאנטער גנבה, ווערט געבעטען גלייך צו וויסען צו געבען אין דער קינדערהיים, קרוטקע 22.

די ערעפונג פון נייעם סעזאן אין קאמעראל-טעאטער.

דאס קאמעראל-טעאטער אונטער דער ארטסטישער לייטונג פון דיר. ק. ברא- דזשיקאווסקי הויבט אן זיין טעטיג- קייט.

די פייערליכע ערעפונג קומט פאר שבת, דעם 5 פאזשדזיעניק פונקטליך האלב 9 אוןער. ס'וועט ווערען געשפילט פערדריס אונטערפליכע ווערק "שלושי פאניענסקע".

ס'נעמען אנטייל די ניי-אנגאזשירטע פרויען: העלענא שווענטשיצקא, מאריא זארעמבינסקא, אירענא טאמאשעווסקא, ווי אויך די ארטיסטען: וולאדיסלאוו בערגאטאוויטש, עאוגעניש דאבראוואל- סקי, זיגמונט באנטשא און סטאניסלאוו הוואסקאווסקי.

דעם הישליצקי פלוצלינג געשטארבען.

אין עלטער פון 52 יאהר איז נצח- טען פלוצלינג געשטארבען פון א הארצ- שלאג דער איינציגער געוועהלעכער יודישער סייס-דעפוטאט פון ווארשא - וואצלאוו ווישליצקי.

דער פערשטארבענער איז געווען א'נגענומענער אינדוסטריעלער און כלל-טהור. אלס פרעזעס פון ווארשא- ווער סוחרים-פערזאן האט ער זיך בע- קאנט-געמאכט מיט זיינע אינטערענע- צען ביי דער רעגירונג אין פערשידענע שטייערן-פראגען. מיט זיין טויט האבען די יודישע ווירטשאפטליכע קרייזען אין פוילען פערלירען זייער וויכטיג- סטען פארשטעהער.

פון "תנועת-תורה-ועבודה".

מוצ"ק פ' האזינו פונקטליך 8 א זינגער קומט פאר דער המשך פון רע- פערט א. ד. ס. : "די גייסטיגע פאכ- מענישע כשרה". אלע חברים-ות-וע- רען אויפגעפאדערט צו קומען פונק- טליך.

אין צוזאמענהאנג מיט דער יופור- אקציע, וואס ס'איז פראקלאמירט גע- ווארען דורכ'ן מחלקת החרדים ביים קק"ל ווערען אלע געבעטען ביים מזכיר נשמות מגדר צו זיין לטובת קק"ל, בכדי דאדורך צו פארגרעסערן די רע- ליגיעזע קלאניזאציע.

Dr. med. M. Wizenfeld
choroby uszu, nosa i gardła
b. lekarz i operator kliniki
profesora Nejmana w Wiedniu
PRZYJMUJE
ul. ŚLĄSKA 15
(przed pocztą główną)
Telefon 17-84.

פון 'ט. ס. פ. מנבי'.

נאך די יובילעאום-פייערונגען איז די "מנבי" פערוואלסטונג צוגעטרעטען צו אנ'אינטענסיווער ארבייט און נעמט אן איינשרייבונגען אין אלע סעקציעס יעדען טאג פון 8 אוןער, אויסער שבת. צום ערשטען טרעט צו דער "מנבי" איי- נצופיהרען גימנאסטיק אויף מכשירים. אויך ווערט בענייט די גימנאסטיק-סעק- ציע פאר סעניאירען (עלטערע).

דער פלאן איז פאלגענדער: פאר פרייען - מאנאטא און פרייטאג פון 8 אוןער; פאר מענער - דינסטאג און דאנערשטאג פון 9 אוןער און שבת פון 11 א זינגער פריה.

אויך ווערט בענייט די טעטיגקייט פון דער פינג-פאנג-סעקציע, וועלכע האט צו איהר דיספאזיציע דעם זאל צוויי מאל אין דער וואך און אויסער דעם - די קלענערע שטוב אויף א גאנצע וואך.

וועט מיר קיינער נישט וועלען פער- דינגען קיין דירה, והשנית-וועל איך דאך פערלירען די לעצטע מעגליכקייט צו קאנען, ווען עס איז נאכאמאל צו פערדינגען אויף א שטיבלע ברויט, דער אכזריות'דיגער בעל הבית האט אבער נישט געוואלט הערען מיין בקשה און צום בעשטימעטן טערמין מיך ארויס- געווארפען אין דער גאס און איצט וואלגער איך זיך צורום ווי אנ'עלענדער הינט-על חטא.

אויסערענדיג אט די דאזיגע, על חטא'ס האב איך מיר געטראכט, אז אויב יודען, וועלכע ווערען אזוי גע- פייניגט, ארימע לייט, וואס ווערען אזוי בע'עוה'ט, איז אנשטאט אויפצו- הויבען א פראקטעס-שטורם געגען די אונגערכטיגקייטען און פאדערן יושר, קומען צוגעהן איינגעהויקערטע און געבוקטע, און וועלכע בעקומען קלעפ פון אלע זייטען און דאך קלאפען זיי זיך נאך אליין על-חטא, ווי זיי וואל- טען גאר געווען די שולדיגע.

אויב אזוי, איז שוין די העכסטע צייט, אז מיר זאלען ווערען אויסגע- ריכט און ווערען א פאלק מיט פעלקער- גלייך, און זיך נישט דארפן פאר יע- נעמ'ס זינדעלעכען על חטא.

מנבי

